

RHINO 4200 Warning Information

EN.....	2
FR.....	3
DE.....	4
NL.....	5
ES.....	6
IT.....	7
PT.....	8
TR.....	9
SE.....	10
NO.....	11
DA.....	12
FI.....	13
PL.....	14
HU.....	15
CZ.....	16
SK.....	17
SKU list.....	18

DYMO LABEL PRINTERS RHINO 4200 INCLUDES CE WARNING

Newell Europe Sàrl, 1214 Vernier, Switzerland

(EU) Newell Poland Services Sp. Z.o.o., Poznan 61-894, Poland

WWW.DYMO.COM

EN:

Safety Precautions:

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries.
- Remove the batteries if the printer will not be used for a long period of time.



Caution! Cutter blade is extremely sharp. While replacing the label cartridge, keep fingers and other body parts away from cutter blade and do not press the cutter button.

Rechargeable Battery Safety Precautions

Battery type: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Inaccurate handling of a lithium-ion polymer rechargeable battery may cause leakage, heat, smoke, an explosion, or fire.

This could cause deterioration of performance or failure. This may also damage the protection device installed in the battery. This could damage equipment or injure users. Thoroughly follow the instructions below.



Danger

- Use the battery only in the Rhino 4200 label maker.
- Battery can only be charged while inserted in the label maker using the charging adapter provided (9VDC/2A).
- Do not connect directly to an electric outlet or cigarette lighter charger.
- Do not store battery close to fire or inside the car where temperature may be over 60°C.



Warning

- Stop charging the battery if charging is not completed within three hours.



Caution

- Do not use the label maker or battery in a place that generates static electricity.
- Use the label maker only at room temperature.
- Battery can only be charged within +10°C to 35°C temperature range.
- Battery can only be discharged within -10°C to 60°C temperature range.
- Use only an authentic DYMO battery.

FR:

Précautions de sécurité:

- Ne pas combiner de vieilles piles avec des piles neuves.
- Ne pas combiner les piles alcalines, ordinaires (carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cad, nimh, etc.) les unes avec les autres.
- Enlevez les piles si l'étiqueteuse ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée.



Attention: la lame est extrêmement tranchante. Lorsque vous changez de cassette d'étiquettes, tenez vos doigts et d'autres parties de votre corps à l'écart de la lame et ne pressez pas le bouton de découpe.

Mesures de sécurité

Type de batterie : LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Une manipulation sans précaution d'une batterie lithium-polymère rechargeable risque d'entraîner des fuites, un échauffement, un dégagement de fumée, une explosion ou un incendie. Les performances de la batterie risquent de se détériorer et d'entraîner une panne. Le dispositif de protection installé dans la batterie risque également d'être endommagé. L'appareil risque d'être endommagé, ce qui peut occasionner des blessures aux utilisateurs. Respectez à la lettre les instructions ci-dessous.



Danger

- Utilisez la batterie uniquement dans l'étiqueteuse Rhino 4200.
- La batterie ne peut être rechargée que lorsqu'elle est insérée dans l'étiqueteuse et en utilisant l'adaptateur de charge fourni (9 VDC/2 A).
- Veillez à ne pas brancher directement dans une prise de courant ou dans un chargeur d'allume-cigarette.
- Ne rangez pas la batterie à proximité de flammes ou dans un véhicule dans lequel la température peut dépasser 60°C.



Avertissement

- Arrêtez le chargement de la batterie si celui-ci n'a pas été achevé en trois heures.



Attention

- N'utilisez ni l'étiqueteuse ni la batterie dans un endroit générant de l'électricité statique
- Utilisez l'étiqueteuse uniquement à la température ambiante
- La batterie peut uniquement être chargée par des températures allant de +10° C à 35° C.
- La batterie ne peut être déchargée que dans une plage de température allant de -10°C à 60°C.
- Utilisez uniquement une batterie de marque DYMO.

DE:

Vorsichtsmaßnahmen

- Nie alte und neue Batterien gleichzeitig verwenden.
- Nie Alkaline-, Standard- oder wiederaufladbare Batterien mischen.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn der Etikettendrucker längere Zeit nicht benutzt wird.



Warnung! Die Klinge ist extrem scharf. Beim Wechseln der Etikettenkassette Finger und andere Körperteile von Klinge fernhalten und nicht auf die Schneidetaste drücken.

Vorsichtsmaßnahmen

Akkutyp: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Die unsachgemäße Verwendung eines wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akkus kann zum Auslaufen der Akkuflüssigkeit, zu Wärmeentwicklung, Rauchbildung, Brandentwicklung oder zu einer Explosion führen. Dadurch kann die Leistung des Akkus beeinträchtigt werden oder dieser sogar vollständig versagen. Außerdem kann durch unsachgemäße Verwendung auch die im Akku installierte Schutzvorrichtung beschädigt werden, wodurch das Gerät zerstört oder der Benutzer verletzt werden könnte. Es ist daher wichtig, dass die nachfolgenden Anweisungen genau befolgt werden.



Gefahr

- Verwenden Sie den Akku nur im Rhino 4200 Etikettendrucker.
- Zum Aufladen muss der mitgelieferte Ladeadapter (9VDC/2A) verwendet werden, und der Akku wird nur aufgeladen, wenn er im Etikettendrucker eingesetzt ist.
- Schließen Sie den Akku auf keinen Fall direkt an eine Steckdose oder einen Auto-Zigarettenanzünder an.
- Bewahren Sie den Akku nicht in der Nähe von Feuer oder in einem Fahrzeug auf, wo die Temperatur 60 °C überschreiten könnte.



Warnung

- Laden Sie den Akku nicht weiter auf, wenn dieser Vorgang länger als drei Stunden in Anspruch nimmt.



Vorsicht

- Verwenden Sie den Etikettendrucker oder Akku nicht an einem Ort, an dem statische Elektrizität vorhanden sein könnte.
- Verwenden Sie den Etikettendrucker nur bei Raumtemperatur.
- Der Akku darf nur in einem Temperaturbereich von +10 °C bis +35 °C aufgeladen werden.
- Der Akku kann nur im Temperaturbereich von -10 °C bis 60 °C entladen werden.
- Verwenden Sie nur Batterien der Marke DYMO.

NL:

Veiligheidsmaatregelen

- Gebruik niet gelijktijdig oude en nieuwe batterijen.
- Gebruik geen alkalinebatterijen, standaardbatterijen of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Verwijder de batterijen als de labelmaker langere tijd niet zal worden gebruikt.



Waarschuwing: Het snijmes is bijzonder scherp. Houd bij het plaatsen van de labelcassette uw vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van het snijmes en druk niet op de snijknop.

Veiligheidsmaatregelen batterij

Type batterij: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Door verkeerd om te gaan met lithium-ionbatterijen kan lekkage, hitte, rook, een explosie of brand ontstaan. Hierdoor kan het product slechter gaan werken of defect raken. Ook kan het de ingebouwde bescherming van de batterij aantasten. Dit kan tot gevolg hebben dat de apparatuur beschadigt raakt of dat gebruikers letsel oplopen. Volg de onderstaande instructies nauwgezet op.



Gevaar

- Gebruik de batterij uitsluitend in de Rhino 4200 labelmaker.
- De batterij kan alleen met de meegeleverde (9 VDC/2 ampère) voedingsadapter worden opgeladen terwijl deze in de labelmaker zit.
- Niet direct aansluiten op een stopcontact of sigarettenaansteker.
- Berg de batterij niet op in de nabijheid van vuur of in de auto waar de temperatuur tot boven de 60°C kan oplopen.



Waarschuwing

- Stop het opladen van de batterij als dit niet binnen drie uur klaar is.



Let op

- Gebruik de labelmaker of batterij niet op een plaats waar statische elektriciteit wordt gegenereerd.
- Gebruik de labelmaker uitsluitend op kamertemperatuur.
- De batterij kan uitsluitend bij een temperatuur van 10 °C tot 35 °C worden opgeladen.
- De batterij kan alleen worden ontladen binnen een temperatuurbereik van -10 °C tot 60 °C.
- Gebruik alleen een authentieke DYMO-batterij.

ES:

Precauciones

- No se mezclan viejos y nuevos.
- Do not mix alkaline, estándar (carbon-zinc), o rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.).
- Extraiga las pilas si no va a utilizar la rotuladora durante mucho tiempo.



Precaución: La cuchilla del cortador es extremadamente filosa. Al reemplazar el casete de etiquetas, mantenga los dedos y otras partes del cuerpo alejadas de la cuchilla del cortador y no presione el botón del cortador.

Precauciones de seguridad

Tipo de batería: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

La manipulación inadecuada de una batería recargable de polímero de litio puede provocar fugas, calentamiento, humo, explosiones o incendios. Puede causar un fallo o el deterioro del rendimiento. También puede dañar el dispositivo de protección instalado en el paquete de baterías. Esto podría dañar el equipo o causar lesiones a los usuarios. Siga las instrucciones siguientes al pie de la letra.



Peligro

- Utilice la batería solo en la rotuladora Rhino 4200.
- La batería solo puede cargarse mientras esté insertada en la rotuladora con el adaptador del cargador facilitado (9 VDC/2 A).
- No la conecte directamente a una toma eléctrica ni a un cargador de mecheros.
- No guarde la batería cerca del fuego o dentro de un coche, donde la temperatura puede superar los 60 °C.



Advertencia

- Deje de cargar la batería si la carga no ha finalizado en tres horas.



Precaución

- No utilice la rotuladora o la batería en un lugar en el que se genere electricidad estática.
- Utilice la rotuladora solo a temperatura ambiente.
- La batería solo se puede cargar dentro de un intervalo de temperaturas que oscile entre +10 °C y 35 °C.
- La batería solo se puede descargar dentro de un rango de temperatura de -10 °C a 60 °C.
- Utilice únicamente una batería de la marca DYMO.

IT:

Precauzioni

- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (ni-cad, ni-mh, ecc.).
- Qualora non si utilizzasse l'etichettatrice per diverso tempo rimuovere le batterie dal vano.



Attenzione: La lama del taglierino è molto tagliente. Durante la sostituzione della cartuccia delle etichette, mantenere le dita e altre parti del corpo a distanza dal taglierino e non premere il pulsante taglierino.

Precauzioni

Tipo di batteria: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Le batterie ricaricabili al litio-polimero possono manifestare perdite, surriscaldarsi, incendiarsi o esplodere se non sono maneggiate con cura. Queste condizioni provocheranno a loro volta un guasto alla stampante e potrebbero danneggiare i meccanismi di protezione della batteria stessa. Ciò comporta di conseguenza possibili infortuni o lesioni all'utente. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni seguenti.



Pericolo

- Utilizzare la batteria soltanto con l'etichettatrice Rhino 4200.
- La batteria può essere caricata solo mentre è inserita nell'etichettatrice, utilizzando l'adattatore di carica fornito (9 VDC/2 A).
- Non collegare direttamente la batteria ad una presa elettrica o all'accendisigari dell'autovettura.
- Non conservare la batteria in prossimità di fiamme o in un'autovettura quando la temperatura supera i 60°C.



Avvertenza

- Interrompere la carica della batteria se non si completa entro tre ore.



Attenzione

- Non utilizzare l'etichettatrice o la batteria in un luogo che genera elettricità statica.
- Utilizzare l'etichettatrice solo a temperatura ambiente.
- Caricare la batteria solo quando la temperatura ambiente è compresa tra +10°C e 35°C.
- La batteria può essere scaricata solo entro -10 ° C - 60 ° C.
- Utilizzare solo una batteria con marchio DYMO.

PT:

Precauções de segurança

- Não misture pilhas novas e velhas”
- Não misture baterias alcalinas, padrão (zinco-carbono) ou recarregáveis (Ni-Cd, Ni-MH, etc.)
- Remova as pilhas se não houver previsão de uso da impressora de etiquetas por um longo período.



Cuidado: A lâmina de corte é extremamente afiada. Ao substituir a cassette de etiquetas, mantenha os dedos e outras partes do corpo afastados da lâmina de corte e não prima o botão do cortador.

Precauções de segurança

Typ akumulatora: 7.2V, 1400mAh 10.08Wh

O manuseio inadequado da bateria recarregável de polímero de lítio pode causar fugas, calor, fumaça, explosão ou incêndio. Isso pode prejudicar o desempenho ou provocar falhas. Também pode danificar o dispositivo de protecção instalado na bateria. Isso pode danificar o equipamento ou provocar ferimentos nos utilizadores. Siga todas as instruções abaixo.



Perigo

- Use a bateria apenas na impressora de etiquetas Rhino 4200.
- Só é possível carregar a bateria enquanto esta estiver introduzida na impressora de etiquetas utilizando o carregador fornecido (9VDC/2A).
- Não conecte diretamente a uma tomada elétrica ou a carregadores que utilizam conexões para acendedores de cigarro.
- Não armazene a bateria junto de fogo ou no interior de um automóvel onde a temperatura possa ser superior a 60 °C.



Aviso

- Interrompa o carregamento da bateria se ele não for concluído dentro de três horas.



Cuidado

- Não utilize a impressora de etiquetas ou a bateria num local que gere eletricidade estática.
- Utilize a impressora de etiquetas apenas à temperatura ambiente.
- A bateria só pode ser carregada a uma temperatura entre +10°C—35°C.
- A bateria só pode ser descarregada dentro da faixa de temperatura de -10 °C a 60 °C.
- Use apenas uma bateria da marca DYMO.

TR:

Önlemleri

- Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın.
- Alkalın, standart (karbon çinko) veya şarj edilebilir (ni-cad, ni-mh vb.) Pilleri karıştırmayın.
- Etiketleme makinesi uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.



Dikkat : Kesici bıçak oldukça keskindir. Etiket kutusunu değiştirirken, parmaklarınızı ve vücudunuzun diğer kısımlarını kesici bıçaktan uzak tutun, kesici düğmesine basmayın.

Güvenlik Uyarıları

Pil Tipi: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Şarj edilebilir lityum polimer pilin yanlış kullanılması sızıntıya, ısınmaya, dumana, patlamaya veya yangına neden olabilir. Bunlar da, performans bozulmasına veya arızalara neden olabilir. Bunlar ayrıca pil takımına takılmış koruma cihazını da bozabilir. Sonuçta kullanıcılar yaralanabilir veya ekipman hasar görebilir. Aşağıdaki talimatları eksiksiz olarak izleyin.



Tehlike

- Pili sadece Rhino 4200 etiketleme makinesinde kullanın.
- Pil, sadece etiketleme makinesine takılı olduğunda ve birlikte verilen şarj adaptörü (9VDC/2A) kullanıldığında şarj edilebilir.
- Bir elektrik prizine veya araba çakmağı şarj noktasına doğrudan bağlamayın.
- Pili ateşe yakın bir yerde veya sıcaklığın 60°C'nin üzerinde olabileceği arabalarda saklamayın.



Uyarı

- Şarj işlemi üç saat içerisinde tamamlanmıyorsa pili şarj etmeyi durdurun.



Dikkat

- Etiketleme makinesini veya pili, statik elektrik üreten bir yerde kullanmayın.
- Etiketleme makinesini sadece oda sıcaklığında kullanın.
- Pil yalnızca +10°C—35°C sıcaklık aralığında şarj edilebilir.
- Pil sadece -10 ° C - 60 ° C sıcaklık aralığında boşalabilir.
- Sadece DYMO markalı bir pil kullanın.

SE:

Säkerhetsföreskrifter

- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kolsink) eller laddningsbara (ni-cad, ni-mh, etc.) batterier.
- Ta ur batterierna om etikettskrivaren inte ska användas under en längre tid.



Varning! Knivbladet är extremt skarpslipat. När du byter etikettkassett måste du hålla fingrar och kroppsdelar borta från kniven och inte trycka på klippknappen.

Säkerhetsföreskrifter

Batterityp: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Felaktig hantering av det laddningsbara litiumpolymerbatteriet kan orsaka läckage, värmeutveckling, rök, explosion eller eldsvåda. Detta kan medföra försämradeffekt eller haveri. Det kan också skada den skyddsenhet som är installerad i batteriet. Det kan i sin tur skada utrustningen eller användarna. Följ noggrant nedanstående anvisningar.



Fara

- Använd endast batteriet i Rhino 4200-etikettskrivaren.
- Batteriet kan bara laddas med den medföljande laddningsadaptorn (9 VDC/2 A) medan det är isatt i etikettskrivaren.
- Anslut inte direkt till ett eluttag eller cigarettändaruttag.
- Förvara inte batteriet i närheten av eld eller i en bil där temperaturen kan överstiga 60°C.



Varning

- Avbryt laddningen av batteriet om den inte slutförts inom tre timmar.



Varning

- Använd inte etikettskrivaren eller batteriet på platser som genererar statisk elektricitet.
- Använd bara etikettskrivaren vid rumstemperatur.
- Batteriet kan bara laddas mellan +10°C och 35°C.
- Batteriet kan endast urladdas inom -10 ° C - 60 ° C temperaturområde.
- Använd endast ett DYMO-märkt batteri.

NO:

Forholdsregler

- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkalisk, standard (karbon-sink) eller oppladbare batterier (ni-cad, ni-mh, etc.).
- Ta ut batteriene hvis merkemaskinen ikke skal brukes over en lengre periode.



Forsiktig: Skjærebladet er knivskarpt. Når du bytter etikettkassett, må du passe godt på at du holder fingrene og andre kroppsdeler godt unna skjærebladet og ikke trykker på skjæreknappen.

Forholdsregler

Batteritype: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Feilhåndtering av et oppladbart litumpolymer-batteri kan føre til lekkasje, varme, røyk, eksplosjon eller brann. Dette kan føre til forringet ytelse eller svikt. Det kan også skade beskyttelsesenheter som er installert i batteripakken. Dette kan skade utstyr eller brukere. Følg instruksjonene nedenfor nøye.



Fare

- Bruk kun batteriet i merkemaskinen Rhino 4200.
- Batteriet kan kun lades opp når det er satt i merkemaskinen og ved bruk av ladeadapteren som følger med (9 VDC/2 A).
- Ikke koble direkte til et elektrisk strømuttak eller en lader til et lighteruttak i bil.
- Ikke oppbevar batteriet i nærheten av brann eller i en bil hvor temperaturen kan bli over 60 °C.



Advarsel

- Stans opplading av batteriet hvis ikke oppladingen er ferdig innen tre timer.



Forsiktig

- Ikke bruk merkemaskinen eller batteriet på et sted som genererer statisk elektrisitet.
- Merkemaskinen skal kun brukes i romtemperatur.
- Batteriet kan kun lades i temperaturer mellom +10 °C - 35 °C.
- Batteriet kan bare tømmes innenfor -10 °C - 60 °C temperaturområde.
- Bruk bare et DYMO-merket batteri.

DA:

Sikkerhedsforanstaltninger

- Bland ikke gamle og nye batterier.
- Bland ikke alkalisk, standard (kulstof-zink) eller genopladelige batterier (ni-cad, ni-mh osv.).
- Tag batterierne ud, hvis etiketmaskinen ikke skal bruges i længere tid.



Pas på: Klipperen er meget skarp. Hold fingre og øvrige legemsdele væk fra klipperbladet når du indsætter af etiketskassetten, og tryk ikke på klippeknappen.

Sikkerhedsforanstaltninger

Batteritype: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Forkert håndtering af et genopladeligt lithium-polymer-batteri, kan forårsage lækage, varme, røg, en eksplosion eller brand. Dette kan forårsage forringelse af ydeevne eller funktionssvigt. Det kan også beskadige den beskyttelsesanordning, der er installeret i batteripakken. Dette kan beskadige udstyret eller forårsage personskade. Følg vejledningerne nedenfor nøje.



Fare

- Batteriet må kun anvendes i Rhino 4200-etiketmaskinen.
- Batteriet kan kun oplades, mens det er indsat i etiketmaskinen og ved hjælp af den leverede opladningsadapter (9 VDC/2 A).
- Det må ikke tilsluttes direkte til en elektrisk kontakt eller en cigarettænder.
- Batteriet må ikke anvendes eller opbevares i nærheden af åben ild eller i en bil, hvor temperaturen kan være over 60 °C.



Advarsel

- Stop opladning af batteriet, hvis opladningen ikke er færdig i løbet af tre timer.



Forsigtig

- Etiketmaskinen eller batteriet må ikke anvendes på et sted, der genererer statisk elektricitet.
- Etiketmaskinen må kun anvendes ved stuetemperatur.
- Batteriet må kun oplades inden for et temperaturområde på +10 °C—35 °C.
- Batteriet kan kun aflades inden for -10 °C - 60 °C temperaturområde.
- Brug kun DYMO-batteri.

FI:

Turvallisuusohjeita

- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä sekoita emäksisiä, tavallisia (hiili-sinkkiä) tai ladattavia (ni-cad, ni-mh jne.) Paristoja.
- Poista paristot, jos tarratulostinta ei käytetä pitkään aikaan.



Leikkuuterä on äärimmäisen terävä. Vaihdettaessa tarrakasettia pidä sormet ja muut ruumiinosat poissa leikkuuterästä äläkä paina leikkurin painiketta.

Turvallisuusohjeita

Akkutyyppi: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Ladattavien litiumpolymeeriakkujen virheellinen käsittely voi aiheuttaa vuotoja, lämpöä, savua, räjähdysriskin tai tulipalon. Tämä saattaa aiheuttaa toiminnan heikentymisen tai ongelman. Tämä voi myös vaurioittaa akkuun asennettua suojalaitetta. Se voi myös vaurioittaa laitteita tai vahingoittaa käyttäjiä. Noudata alla olevia ohjeita tarkasti.



Vaara

- Käytä akkua vain Rhino 4200 Label Makerin kanssa.
- Akku voidaan ladata vain Label Makeriin asetettuna, laitteen mukana toimitetulla laturilla (9 VDC / 2 A).
- Älä yhdistä suoraan sähköpistokkeeseen tai tupakansytyttimeen.
- Älä säilytä akkua avotulen lähellä tai autossa, jossa lämpötila voi kohota yli 60 °C:een.



Varoitus

- Lopeta akun lataaminen, jos lataus ei valmistu kolmessa tunnissa.



Varoitus

- Älä käytä Label Makeria tai akkua paikassa, jossa syntyy staattista sähköä.
- Käytä Label Makeria vain huonelämpötilassa.
- Akkua voi ladata vain lämpötilassa 10–35°C.
- Akkua sateeseen -10 °C–60 °C sıcaklık aralığında kullanılabilir.
- Käytä vain DYMO-merkkistä akkua.

PL:

Zasady dotyczące bezpieczeństwa

- Nie mieszaj starych i nowych baterii.
- Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węgiel-cynk) lub akumulatorów (ni-cad, ni-mh itp.).
- Jeśli drukarka etykiet nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.



Przestroga: Ostrze nożyka jest bardzo ostre. Wkładając kasetę z etykietami, należy trzymać palce i inne części ciała z daleka od ostrza oraz nie naciskać przycisku nożyka.

Środki ostrożności

Typ akumulatora: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Nieodpowiednie obchodzenie się z akumulatorem litowo-polimerowym może spowodować wystąpienie wycieku, przegrzania, dymu, eksplozji lub ognia. Może to doprowadzić do pogorszenia parametrów pracy lub wystąpienia usterki. Ponadto może to spowodować uszkodzenie zabezpieczenia zainstalowanego w akumulatorze. Grozi to uszkodzeniem urządzenia lub obrażeniami ciała użytkownika. Należy ściśle przestrzegać poniższych instrukcji.



Niebezpieczeństwo

- Używać akumulatora tylko w urządzeniu Rhino 4200.
- Akumulator można ładować tylko, gdy jest umieszczony w drukarce etykiet, przy użyciu dostarczonego zasilacza (9VDC/2A).
- Nie podłączać bezpośrednio do gniazda elektrycznego lub ładowarki w gnieździe zapalniczki.
- Nie przechowywać akumulatorów w pobliżu ognia oraz we wnętrzach samochodów, gdzie temperatura może przekraczać 60°C.



Ostrzeżenie

- Jeśli ładowanie nie zakończy się w ciągu trzech godzin, należy je przerwać.



Przestroga

- Nie używać drukarki etykiet ani akumulatora w miejscu, gdzie może powstawać elektryczność statyczna.
- Drukarkę etykiet należy użytkować tylko w temperaturze pokojowej.
- Ładowanie akumulatora jest dozwolone tylko w zakresie temperatur od +10°C do 35°C.
- Akumulator można rozładować tylko w zakresie temperatur od -10 ° C do 60 ° C.
- Używaj tylko baterii marki DYMO.

HU:

Biztonsági óvintézkedések

- Ne keverje össze a régi és az új elemeket.
- Ne keverjen alkáli, standard (szén-cink) vagy újratölthető (ni-cad, ni-mh stb.) Elemeket.
- Ha a feliratozógépet huzamosabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.



Vigyázat: A vágókés rendkívül éles. A címkekazetta cseréje során tartsa távol ujjait és más testrészeit a vágókéstől, és ne nyomja meg a középső gombot.

Biztonsági óvintézkedések

Akkumulátortípus: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

A lítiumpolimeres akkumulátor helytelen kezelése szivárgást, hőt, füstöt, robbanást vagy tüzet okozhat. Ez a viselkedésromlást vagy meghibásodást okozhat. Károsíthatja az akkumulátorba beépített védőeszközt is. A készülék károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet. Pontosán tartsa be az alábbi utasításokat.



Veszély!

- Az akkumulátort csak a Rhino 4200 feliratozógépben használja.
- Az akkumulátor csak a feliratozógépbe behelyezve tölthető a mellékelt töltőadapterrel (9 VDC /2 A).
- Ne csatlakoztassa közvetlenül fali aljzatba vagy cigarettagyújtóra.
- Ne tárolja az akkumulátort tűz közelében vagy autóban, ha a hőmérséklet 60 °C felett lehet.



Figyelem

- Ha az akkumulátor három órán belül nem töltődött fel, hagyja abba a töltést.



Vigyázat!

- Ne használja a feliratozógépet vagy az akkumulátort olyan helyen, ahol statikus töltés keletkezik.
- A feliratozógépet csak szobahőmérsékleten használja.
- Az akkumulátor csak a 10–35°C hőmérséklettartományban tölthető.
- Az akkumulátor csak -10 °C–60 °C hőmérsékleti tartományban tölthető le.
- Csak DYMO márkájú akkumulátort használjon.

CZ:

Bezpečnostní upozornění

- Nemíchejte staré a nové baterie.
- Nemíchejte alkalické, standardní (karbonzinkové) nebo dobíjecí baterie (ni-cad, ni-mh atd.).
- Pokud se štítkovač nebude delší dobu používat, vyjměte baterie.



Upozornění: Nůž řezačky je mimořádně ostrý. Při výměně kazety se štítky udržujte prsty a ostatní části těla v dostatečné vzdálenosti od nože řezačky a nemačkejte tlačítko řezačky.

Bezpečnostní upozornění týkající se dobíjecích baterií

Typ baterie: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Nesprávná manipulace s lithium-iontovými dobíjecími bateriemi může vést k vytečení baterií, přehřátí, tvorbě kouře, explozi nebo požáru. To může způsobit zhoršení výkonnosti nebo selhání. Může rovněž dojít k poškození ochranného zařízení nainstalovaného v baterii. Může to poškodit zařízení nebo zranit uživatele. Pečlivě dodržujte níže uvedené pokyny.



Nebezpečí

- Baterii používejte pouze ve štítkovači Rhino 4200
- Baterii lze nabíjet pouze když je vložena ve štítkovači, a to pomocí dodávaného adaptéru (9 VDC/2 A).
- Nepřipojujte přímo do elektrické zásuvky ani do cigaretového zapalovače v autě.
- Neskladujte baterii v blízkosti ohně nebo uvnitř auta, kde mohou teploty přesahovat 60 °C.



Varování

- Pokud se baterie nenabije ani za tři hodiny, ukončete nabíjení.



Upozornění

- Nepoužívejte štítkovač ani baterii na místě, kde se vytváří statická elektřina.
- Štítkovač používejte pouze při pokojové teplotě.
- Baterii lze nabíjet pouze v rozmezí teplot +10 °C — 35 °C.
- Baterii lze vybit pouze v teplotním rozsahu -10 °C — 60 °C.
- Používejte pouze originální baterii DYMO.

SK:

Bezpečnostné opatrenia

- Nemiešajte staré a nové batérie.
- Nemiešajte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) alebo nabíjateľné batérie (ni-cad, ni-mh atď.).
- Ak nebudete štítkovač používať dlhší čas, batérie vyberte.



Upozornenie: Rezací nôž je mimoriadne ostrý. Pri výmene kazety so štítkami držte prsty a ostatné časti tela ďalej od rezacieho noža a nestláčajte tlačidlo na rezanie.

Bezpečnostné opatrenia

Typ batérie: LiPolymer 7.2V 1400mAh 10.08Wh

Nesprávna manipulácia s dobíjateľnou lítium-polymérovou batériou môže spôsobiť únik kvapaliny z batérie, prehriatie batérie, dym, výbuch alebo požiar. Môže to spôsobiť zhoršenie prevádzky alebo poruchu zariadenia. Poškodiť sa môže aj ochranný obvod nachádzajúci sa v batérii. Jeho poškodenie môže mať za následok poškodenie zariadenia alebo zranenie používateľov. Postupujte presne podľa pokynov nižšie.



Nebezpečenstvo

- Batériu používajte len v Rhino 4200.
- Batériu je možné nabíjať len vtedy, keď je vložená v štítkovači pomocou dodaného nabíjacieho adaptéra (9VDC / 2A).
- Batériu nezapájajte priamo do elektrickej zásuvky ani do nabíjačky cigaretového zapalovača.
- Batériu neuskladňujte ani nepoužívajte v blízkosti ohňa ani v aute, kde môže teplota vystúpiť nad 60 °C.



Výstraha

- Ak nabíjanie nie je dokončené do troch hodín, nabíjanie batérie zastavte.



Upozornenie

- Nepoužívajte štítkovač ani batériu na mieste, ktoré vytvára statickú elektrinu.
- Štítkovač používajte len pri izbovej teplote.
- Batériu možno nabíjať len v teplotnom rozsahu +10 °C až 35°C.
- Batériu je možné vybiť iba v teplotnom rozmedzí -10 °C až 60 °C.
- Používajte iba batériu značky DYMO.

SKU list:

SKU	Product Description
S0955960	DY RH 4200 PRINTER AZY FR/BEL
1852997	DY RH 4200 PRINTER AZY KIT FR/BE
S0955990	DY RH 4200 PRINTER QWY EU / UK
1852995	DY RH 4200 PRINTER QWY KIT EU
1852992	DY RH 4200 PRINTER QWY KIT UK/IRE
S0955970	DY RH 4200 PRINTER QWZ DE/AT/SW
1852998	DY RH 4200 PRINTER QWZ KIT EU